

地區設施管理委員會
2011-12 年度地區小型工程進展報告

I. 目的

本文件的目的是告知委員各項已獲地區設施管理委員會(設管會)批核推行的地區小型工程的進展情況。

II. 地區小型工程撥款最新情況

2. 根據地區小型工程撥款安排，黃大仙區議會在 2011-12 年度獲得 17,083,000 元撥款，用以支付所有仍未結帳的工程開支，以及推展新的地區小型工程建議。在 2011-12 年度及日後撥款能力容許下，區議會可超額承擔整體撥款的兩倍，即撥款連同超額承擔可達 51,249,000 元，而於 2011-12 年度的現金支出不可超過該年度撥款即 17,083,000 元。黃大仙在 2011-12 年度地區小型工程撥款使用詳情如下：

2011-12 年度可承擔工程款額

	\$
(a) 2011-12 年度可承擔工程總額	51,249,000
扣除 (b) 45 項仍未結帳或正進行的工程已承擔款額	46,696,288
(c) 2011-12 年度仍可額外承擔的工程款額	4,552,712

2011-12 年度預計現金流量

	\$
(a) 2011-12 年度撥款	17,083,000
扣除 (b) 45 項仍未結帳或正進行的工程	6,592,238
(c) 2011-12 年度預計剩餘現金流量	10,490,762

3. 另外，黃大仙民政事務處在 2011-12 年度估計可獲約一百五十萬元撥款以支付地區設施的維修保養及管理開支，目前總預算支出約為 707,365 元：

2011-12 年度維修及管理預算支出

	<u>\$</u>
(a) 現有區議會設施的日常維修、管理及清潔費用	181,000
(b) 45 項地區小型工程所需維修及管理費用	526,365
合共	707,365

III. 各項地區小型工程的進展情況

4. 現時設管會共批核 45 項地區小型工程，其中 15 項已於 2010-11 年度順利完成但需於本年度結帳，其餘 30 項則需要在本年度繼續進行。該 45 項工程的詳情，包括批核費用、工程費用、本年度現金流量、本年度支出款項、工程時間表、維修管理開支及工程最新進展已詳列於附件供委員參閱。

附件

IV. 文件提交

5. 本文件將提交設管會二零一一年五月三十一日的第二十二次會議，供委員備悉。

黃大仙民政事務處
二零一一年五月

檔案編號：HADWTSDC 13-15/5/11

黃大仙區議會轄下地區設施管理委員會
2011-12 年度需要結帳或正進行的四十五項地區小型工程項目

(截至二零一一年五月四日)

(I) 已完成並需要於本年度結帳的地區小型工程項目 (共十五項) (依完工日期排序)

	工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際 本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程代理人
						開始	完工		
1	在龍蟠街興建避雨亭 (WTS-DMW004)	民政署	\$133,000 (\$132,961)	\$8,000	\$0	20.2.09	5.8.09	\$1,000 (\$1,000)	定期合約顧問
2	牛池灣街彩雲邨豐澤樓對面興建避雨亭 (WTS-DMW020)	民政署	\$133,000 (\$132,961)	\$8,000	\$0	20.2.09	5.8.09	\$1,000 (\$1,000)	定期合約顧問
3	鳳美徑加建避雨亭 (WTS-DMW026)	民政署	\$265,000 (\$164,000)	\$22,000	\$0	20.2.09	5.8.09	\$1,000 (\$1,000)	定期合約顧問
4	慈正邨正康樓對出小巴站加建避雨亭 (WTS-DMW027)	民政署	\$133,000 (\$132,961)	\$8,000	\$0	20.2.09	5.8.09	\$1,000 (\$1,000)	定期合約顧問
5	興建黃大仙廣場 (WTS-DMW003b)	康文署	\$8,500,000 (\$7,350,000)	\$109,000	\$0	10.3.09	9.9.09	\$472,530 (\$472,530)	定期合約顧問

工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際 本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程代理人
					開始	完工		
6 延長創藝坊有蓋 行人通道至黃大 仙港鐵站 A 及 E 出 口 (WTS-DMW023)	民政署	\$1,550,000 (\$984,015)	\$9,000	\$0	18.3.09	21.9.09	\$4,000 (\$4,000)	定期合約顧問
7 鑽石山港鐵站出 口加建有蓋行人 通道至巴士站候 車處 (WTS-DMW024)	民政署	\$1,150,000 (\$782,452)	\$7,000	\$0	18.3.09	2.10.09	\$3,000 (\$3,000)	定期合約顧問
8 翻新牛池灣村遊 樂場 (WTS-DMW030)	康文署	\$820,000 (\$679,809)	\$7,731	\$0	1.9.09	15.1.10	不需向區議 會額外申請 撥款	建築署
9 更新黃大仙地標 工程 (WTS-DMW022)	民政署	\$510,000 (\$507,000)	\$162,000	\$0	18.7.09	12.2.10	\$25,000 (\$25,000)	定期合約顧問
10 在康文署轄下慈 雲山郊中央遊樂 場進行設施改善 工程 (WTS-DMW017)	康文署	\$2,150,000 (\$2,085,600)	\$104,200	\$0	26.10.09	13.4.10	不需向區議 會額外申請 撥款	建築署
11 在獅子山公園棒 球場外空地加設 避雨亭 (WTS-DMW070)	康文署	\$120,000 (\$120,000)	\$24,000	\$0	9.2010	12.2010	不需向區議 會額外申請 撥款	建築署

工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際 本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程代理人
					開始	完工		
12	改善斧山道運動 場設施的工程 – 加設閉路電視監 察系統 (WTS-DMW072)	\$150,000 (\$150,000)	\$50,000	\$0	9.2010	1.2011	不需向區議 會額外申請 撥款	建築署
13	慈雲山道慈愛苑 第三期對面興建 避雨亭 (WTS-DMW008)	\$340,995 (\$340,995)	\$69,000	\$610	5.2010	1.2011		定期合約顧問
14	竹園道近天宏苑 入口 72, 73 小巴站 興建避雨亭 (WTS-DMW006)	\$319,032 (\$319,032)	\$163,000	\$607	5.2010	4.2011 [3.2011]*	\$1,000 (\$1,000)	定期合約顧問
15	黃大仙區議會設 施改善工程 2010/11 (WTS-DMW075)	\$550,000 (\$550,000)	\$119,681	\$0	8.2010	4.2011 [3.2011]*	不適用	民政署
總計：		\$16,824,027 (\$14,431,786)	\$870,612	\$1,217	/	/	\$510,530 (\$510,530)	

*載於地區設施管理委員會文件第 15/2011 號 (22.3.2011) 的價目或工程時間表。下同。

(II) 正在進行的地區小型工程項目 (共三十項) (依工程編號排序)

(a) 由定期合約顧問擔任工程代理人的工程(共十三項)

工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程最新進展
					開始	完工		
1 發展空置用地(於怡發花園側)為休憩處 (WTS-DMW032)	康文署	\$2,383,000 (\$2,383,000)	\$695,000	\$0	6.2010	7.2011 [3.2011]*	\$38,000 (\$15,835)	工程進行中,有待中電搬遷電線杆。
2 於清水灣道(彩雲邨至彩虹港鐵站B出口)興建行人通道上蓋 (WTS-DMW069)	民政署	\$4,880,000 (\$4,880,000)	\$300,000	\$116,808	待定	待定	\$18,000 (\$0)	定期合約顧問的探土結果顯示該路段地下管道設施太多,在該處興建通道上蓋技術上不可行。經與建議議員商討後,定期合約顧問正準備更多工程資料供議員考慮。
3 牛池灣龍池徑與富池徑的公園行人徑加裝上蓋 (WTS-DMW076)	民政署	\$550,000 (\$550,000)	待定	\$0	待定	待定	\$8,000 (\$0)	定期合約顧問正進行可行性研究。
4 雙鳳街(由慈樂邨樂祥樓通往可立小學)加建完整有蓋行人通道 (WTS-DMW082)	民政署	\$2,170,000 (\$2,170,000)	待定	\$0	待定	待定	\$32,000 (\$0)	定期合約顧問正進行可行性研究。

	工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程最新進展
						開始	完工		
5	於彩虹道(近樂善堂王仲銘中學及衍慶街)興建兩個避雨亭 (WTS-DMW095)	民政署	\$1,010,000 (\$1,010,000)	待定	\$0	待定	待定	\$15,000 (\$0)	定期合約顧問正進行 可行性研究。
6	新清水灣道巴士站(近白虹樓)至豐盛街巴士站(近明麗樓)行人路加建上蓋 (WTS-DMW099)	民政署	\$2,170,000 (\$2,170,000)	待定	\$0	待定	待定	\$20,000 (\$0)	定期合約顧問正進行 可行性研究。
7	彩虹邨金碧樓外加設行人上蓋 (WTS-DMW100)	民政署	\$4,920,000 (\$4,920,000)	待定	\$0	待定	待定	\$15,000 (\$0)	定期合約顧問正進行 可行性研究。
8	天宏苑巴士站至天馬苑行人天橋入口加設有蓋行人通道 (WTS-DMW101)	民政署	\$820,000 (\$820,000)	待定	\$0	待定	待定	\$8,000 (\$0)	定期合約顧問正進行 可行性研究。
9	馬仔坑道巴士站至天馬苑行人天橋入口加設有蓋行人通道 (WTS-DMW102)	民政署	\$210,000 (\$210,000)	待定	\$0	待定	待定	\$2,000 (\$0)	定期合約顧問正進行 可行性研究。

工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程最新進展
					開始	完工		
10 牛池灣瓊東街行人道加建有蓋通道 (WTS-DMW110)	民政署	\$4,540,000 (\$4,540,000)	待定	\$0	待定	待定	\$10,000 (\$0)	暫訂於六月由定期合約顧問展開可行性研究。
11 富強苑至聯合道巴士站加建有蓋行人通道 (WTS-DMW111)	民政署	\$3,810,000 (\$3,810,000)	待定	\$0	待定	待定	\$7,000 (\$0)	暫訂於六月由定期合約顧問展開可行性研究。
12 天馬苑至永光書院巴士站加建有蓋行人通道 (WTS-DMW112)	民政署	\$2,500,000 (\$2,500,000)	待定	\$0	待定	待定	\$6,000 (\$0)	暫訂於六月由定期合約顧問展開可行性研究。
13 於黃大仙港鐵站B1出口外興建有蓋行人通道 (WTS-DMW113)	民政署	\$2,500,000 (\$2,500,000)	待定	\$0	待定	待定	\$6,000 (\$0)	暫訂於六月由定期合約顧問展開可行性研究。
總計：		\$32,463,000 (\$32,463,000)	\$995,000	\$116,808	/	/	\$185,000 (\$15,835)	

(b) 由康樂及文化事務署負責的工程(共七項)

(不包括由定期合約顧問擔任工程代理人的工程)

工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程最新進展
					開始	完工		
1 彩虹道、龍翔道及金池徑的美化環境工程 (WTS-DMW062)	康文署	\$580,000 (\$578,800)	\$256,220	\$0	1.2010	12.2011	不適用	2011-12 年度工程正在進行中。
2 黃大仙配水庫遊樂場加強照明系統 (WTS-DMW106)	康文署	\$1,500,000 (\$1,500,000)	\$1,275,000	\$0	1.2011	12.2011	\$20,500 (\$0)	工程進行中。
3 彩虹道遊樂場加裝避雨亭連座椅 (WTS-DMW120)	康文署	\$314,770 (\$314,770)	\$314,770	\$0	6.2011	12.2011	不適用	康文署正準備前期工作。
4 彩虹道體育館更換主場分隔網 (WTS-DMW121)	康文署	\$330,000 (\$330,000)	\$330,000	\$0	9.2011	12.2011	不適用	機電工程署正準備前期工作。
5 鳳德公園照明裝置改善工程 (WTS-DMW122)	康文署	\$137,924 (\$137,924)	\$137,924	\$0	8.2011	12.2011	不適用	機電工程署正準備前期工作。
6 斧山道游泳池音響設備改善工程 (WTS-DMW123)	康文署	\$300,000 (\$300,000)	\$300,000	\$0	5.2011	10.2011	不適用	機電工程署正準備前期工作。
7 毓華里花基美化環境工程 (WTS-DMW124)	康文署	\$100,000 (\$100,000)	\$100,000	\$0	6.2011	12.2011	不適用	康文署正準備前期工作。

工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程最新進展
					開始	完工		
				\$0	/	/	\$20,500 (\$0)	
總計：		\$3,262,694 (\$3,261,494)	\$2,713,914					

(c) 由民政事務總署及其他政府部門擔任工程代理人的工程(共十項)
(不包括由定期合約顧問擔任工程代理人的工程)

	工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程最新進展
						開始	完工		
1	天宏苑對面竹園 道東行線 72/73 號 小巴站加設避雨 亭 (WTS-DMW068)	民政署	\$200,000 (\$200,000)	\$193,712	\$0	9.2011 [5.2011]*	1.2012 [9.2011]*	\$1,000 (\$0)	地下勘測已完成。由於 土木工程拓展署正於 工程位置進行斜坡維 修工程，並須延遲至 2011 年 6 月才完工， 故此項工程需於土木 工程拓展署完工後方 可展開。
2	橫頭磡東道興建 避雨亭 (WTS-DMW081)	民政署	\$139,000 (\$12,132)	\$0	\$0	待定	待定	\$0 (\$0)	基於兩次勘測結果及 現場環境因素，民政署 認為不適合在該位置 興建避雨亭。至於遷移 兩個告示板的安排，民 政署已與建議議員作 出跟進，並將併入 WTS-DMW119 工程 內，因此建議取消此項 工程項目。

工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程最新進展
					開始	完工		
3 黃大仙蒲崗村道 天橋加建升降機 (WTS-DMW104)	路政署	\$10,200,000 (\$10,200,000)	\$160,000	\$0	待定	12.2014	不需向區議會額外申請撥款	由於工程前期規劃進行中，包括申請聘用顧問工程公司仍待審批階段，工程時間表的開工日期須稍後才能確定。
4 改善蒲崗村道行 山徑 (WTS-DMW107)	民政署	\$750,000 (\$750,000)	\$750,000	\$0	待定	待定	\$0 (\$0)	由於行山徑部分路段位於水務署撥地，現正向地政署申請更改撥地。
5 在彩虹道近聯誼 路之行人路加建 上蓋 (WTS-DMW114)	民政署	\$158,000 (\$158,000)	\$158,000	\$0	待定	待定	\$1,000 (\$0)	正諮詢有關部門對工程的意見。
6 於爵祿街可立中 學旁加建避雨上 蓋 (WTS-DMW115)	民政署	\$158,000 (\$158,000)	\$158,000	\$0	待定	待定	\$1,000 (\$0)	正諮詢有關部門對工程的意見。
7 慈雲山健康友誼 路行山徑加建避 雨亭 (WTS-DMW116)	民政署	\$140,000 (\$140,000)	\$140,000	\$0	待定	待定	\$1,000 (\$0)	正諮詢有關部門對工程的意見。

工程名稱	負責部門	批核費用 (修訂工程費用)	預計 2011-12 年度 現金流量	實際本年度 已支出款項	工程時間表		每年維修 管理開支 (2011-12 年度預算 支出)	工程最新進展
					開始	完工		
8	加設前往牛池灣 公園和豐盛街晨 運徑的指示牌 (WTS-DMW117)	\$28,000 (\$28,000)	\$28,000	\$0	待定	待定	\$1,000 (\$0)	正諮詢有關部門對工 程的意見。
9	牛池灣龍池徑旁 的樓梯鋪設防滑 物料及平整斜路 (WTS-DMW118)	\$25,000 (\$25,000)	\$25,000	\$0	待定	待定	不適用	正諮詢有關部門對工 程的意見。
10	黃大仙區議會設 施改善工程 2011/12 (WTS-DMW119)	\$400,000 (\$400,000)	\$400,000	\$0	5.2011	3.2012	不適用	部份緊急維修工程正 進行,另外亦正整理設 施資料及工程圖則。
總計:		\$12,198,000 (\$12,071,132)	\$2,012,712	\$0	/	/	\$5,000 (\$0)	
45 項工程總計:		\$64,747,721 (\$62,227,412)	\$6,592,238	\$118,025	/	/	\$721,030 (\$526,365)	